

**MINUTES****February 13, 2019****6:00 PM TO 8:00 PM****Wilshire #806**

FACILITATOR	Suzie Abajian
NOTE TAKER	Suzie Abajian
TRANSLATOR	Berenise Gallegos & Vivian Hernandez
ATTENDEES	There were 33 attendees including 18 parents, 12 students, 2 ELDAs, and one EL department staff

**Welcome / Bienvenida**

- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Guest Speaker Topic: Human Trafficking / Tema del Invitado Especial: Tráfico de Humanos (estudiantes)
- Development of the district master plan for educational services for ELs. / Desarrollo del plan maestro del distrito para servicios educativos para estudiantes aprendices de inglés.
- Funding Information: LCAP Overview / Title III Funds / ConApp / Información de fondos: LCAP / Fondos del Título III / ConApp
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent input on DELAC calendar for 2018-2019 / Consejos sobre el calendario del DELAC para el año 2018-2019
- Planning for next meeting 3/5/19 / Planeación Para la siguiente junta – 3/5/2019

<b>Agenda Item /Temas de la Agenda</b>	<b>Meeting Notes / Notas de la junta</b>
Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC	<p style="text-align: center;"><b>DELAC Notes/ Notas de DELAC</b></p> <p><b>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.</li> <li>2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC</li> <li>3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente</li> <li>4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan</li> </ol>

de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

**District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC**

Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:

1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA
2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela
3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs
4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción
5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA
6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores
7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.
8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte

	<p>de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Guest Speaker Topics: Human Trafficking / Tema del Invitado Especial: Trafico de Humanos (estudiantes)</p>	<p>Dr. Suzie Abajian showed an educational video on human trafficking after which she led a Q&amp;A session. Some of the topics discussed were how to watch for signs of human trafficking, who to report suspicions of human trafficking, and how to protect students from human trafficking.</p> <p>La Dra. Suzie Abajian mostró un video educativo sobre la trata de personas y luego dirigió una sesión de preguntas y respuestas. Algunos de los temas discutidos fueron cómo observar las señales de trata de personas, a quién reportar sospechas de trata de personas, y cómo proteger a los estudiantes de la trata de personas.</p>
<p>Development of the district Master Plan for Educational Services for ELs/ Desarrollo del Plan Maestro del Distrito para servicios educativos para estudiantes aprendices de inglés</p>	<p>Dr. Abajian discussed our district's Master Plan and the programs and goals for our English Learners. We talked about the services that we provide for English Language Learners and discussed the fact that all the teachers in ACCESS have the proper credentials. We discussed the we at ACCESS use designated ELD and integrated ELD to support our EL students. We explained to the parents that the English Learners team writes the ELD curriculum for EL students to make it more relevant and engaging. Parents asked questions regarding some of the school work that is being sent home and would like for us to send timely grades and attendance reports. We also talked about the support staff that help in the classrooms specifically the Title III staff. This allowed for us to further discuss funding and the way that it is allocated to help students.</p> <p>Dr. Abajian habló sobre el Plan Maestro y los programas y objetivos de nuestro distrito para nuestros estudiantes aprendices de inglés. Discutimos el hecho de que todos los maestros en ACCESS tienen las credenciales adecuadas y que a los aprendices de inglés se les enseña usando el inglés integrado y designado. También hablamos sobre el uso del currículo adoptado de ACCESS para enseñar a nuestros alumnos. Les explicamos a los padres que el equipo de estudiantes aprendices de inglés escriben el currículo para los estudiantes con la meta de que el currículo sea más relevante y atractivo para ellos. Los padres hicieron preguntas sobre algunos de los trabajos escolares que se están enviando a casa. A los padres también les gustaría que enviemos informes de calificaciones y asistencia más seguido. También hablamos sobre el personal de apoyo que ayuda en las aulas, específicamente el personal de Título I y Título III. Esto nos permitió discutir más sobre las finanzas y la forma en que se asigna para ayudar a los estudiantes.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview / Title III Funds / ConApp / Información de</p>	<p>Parents were introduced to the Local Control Accountability Plan (LCAP) and the goals. We discussed how money was distributed based on their input from last year and the needs of our students in our program. We also spoke about Title III funds and the ways that we can utilize these monies for the benefit of our English</p>

fondos: LCAP / Fondos del  
Título III / ConApp

Language Learners. Parents provided us with more suggestions and approved the budget.

Presentamos el Plan de Control Local de Rendición de Cuentas (LCAP) a los padres y sus objetivos. Discutimos cómo se distribuyó el dinero en función de sus aportes del año pasado y las necesidades de nuestros estudiantes en nuestro programa. También hablamos sobre los fondos del Título III y las formas en que podemos utilizar estos fondos para el beneficio de nuestros Estudiantes Aprendices de inglés. Los padres nos dieron más sugerencias y aprobaron el presupuesto.

Parents gave input regarding six different issues:

- 1) Technology: Parents wanted to know if the school offered free computers to students so that they can complete their homework. Dr. Abajian told parents about the process of checking out computers and wifi hotspots to students. Only one of the students present had a computer and wifi access at home.
- 2) Safety: Parents wanted more supervision inside the schools, particularly during lunch, and outside schools during drop-off and pick-up times.
- 3) One parent talked about a specific teacher that her son had who was a wonderful teacher but she left. After her leaving the new instructor was not as involved and engaging. She talked about the need for better transitions when teachers leave a site.
- 4) Parents wanted more career preparation for students.
- 5) Parents wanted to have more discussions about the new reclassification criteria and wanted more frequent updates on their child's progress towards reclassification.
- 6) Academic Rigor: Parents want more rigor in the curriculum. They would like students to receive whole class instruction instead of individual work and packets. Parents also want less screen time during class, specifically when it comes to watching movies or the news.

Los padres dieron su opinión sobre seis temas diferentes:

1. Tecnología: los padres querían saber si la escuela ofrecía computadoras gratis a los estudiantes para que pudieran completar su tarea. La Dr. Abajian les informo a los padres sobre el proceso de verificación de computadoras y puntos de acceso wifi a los estudiantes. Solo uno de los estudiantes presentes tenía una computadora y acceso wifi en casa.
2. Seguridad: los padres querían más supervisión dentro de las escuelas, especialmente durante el almuerzo, y afuera de las escuelas durante las horas de ingreso y final del día.
3. Uno de los padres habló sobre una maestra específica que su hijo tenía y que era una maestra maravillosa, pero ella se fue. Después de que ella se fue, el nuevo instructor no estaba tan involucrado y comprometido. Ella habló sobre la necesidad de tener mejores transiciones cuando los maestros dejan un sitio.
4. Los padres querían más preparación de carreras para los estudiantes.
5. Los padres querían tener más discusiones sobre el nuevos criterios de reclasificación y querían actualizaciones más frecuentes sobre el progreso de sus hijos hacia la reclasificación.

	<p>6. Rigor académico: los padres quieren más rigor en el currículo. Les gustaría que los estudiantes reciban instrucción de toda la clase en lugar de trabajo individual y paquetes. Los padres también quieren menos tiempo de pantalla durante la clase, específicamente cuando se trata de ver películas o noticias.</p>
<p>Parent input on DELAC calendar for 2018-2019 / Consejos sobre el calendario de DELAC del año 2018-2019</p>	<p>Parents liked the days and times of the meetings. There was one parent who wanted to have the meetings on Wednesdays. Parents also appreciated that food was served. They liked that we provided activities for their younger children.</p> <p>A la mayoría de los padres les gustaron los días y horarios de las reuniones. Había un padre que quería tener las reuniones los miércoles. Los padres aprecian que se sirve comida durante la reunión. También les gusta que tenemos actividades para sus niños más pequeños.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación Para la siguiente junta</p>	<p>Parents reviewed and approved the dates and the location of the upcoming meetings.</p> <p>Los padres revisaron y aprobaron las fechas y la ubicación de las próximas reuniones.</p>